



Scripts.com

# Steel Cold Winter

By Unknown

STEEL COLD WINTER

Yoon-su!

Come on

It's late - Dad

WRITTEN & DIRECTED BY

**CHOI JIN SEONG:**

Ears hurt again?

Mr. Foreman,

so good to see you!

What brings you here?

Welcome

You must be tired

from the drive

No, of course not

I came by to check on

the boiler and tidy things up

Thank you so much

Thank you, you didn't

have to do it yourself

Don't mind it one bit

We're all family now

You must be Yoon-su

Honey, this is

village foreman Mr. Yang

Good afternoon

What a handsome fella

You're in the 11th grade?

You'll break a lot of

village girls' hearts

So you'll go to work in Seoul,

and your son and wife

will stay here then?

Yes, we thought fresh air

would improve his studies

And I'll commute

on the weekends

Don't worry too much

This is better than Seoul

But you'll be lonely

while he's away

I wanted to bring him along

He's been screaming ever since

his mom's shipped away

Do you want him for a pet?  
Hey, Yoon-su!  
Come in  
Shut it, will you?!  
Buncha idiots  
We got a transferee from Seoul  
Teach! We don't need  
another dude  
We barely got any girls here  
You won't get a chance  
even with a hundred girls  
Teach!  
With this jacket,  
- I do pretty well at the market  
- Quiet, quiet down,  
let's see...  
Wanna introduce yourself?  
I'm Suh Yoon-su from Seoul  
There's no need to be shy  
Grow some balls  
Look, we're all country hicks  
- Yo, Hyung-jun  
- Yeah?  
Go sit beside that hick  
Well, it's time to  
release your baby  
Thank you again  
Where in Seoul are ya from?  
Jamwon  
Jamwon?  
Is that in Gangnam?  
That is so chic  
Yoon-su, are there lotta  
hotties in Seoul?  
As you saw, this function has  
only one answer,  
but many ways to solve it  
Don't moan about  
how hard it is,  
just take one step  
at a time, got it?  
Let's call it a day  
Yoon-su, eat with me  
Back off, woman!

He's eating with us,  
bring your desk, Hyung-jun  
Don't make the first move,  
you look desperate  
How many times  
must I tell you?  
Yo Ji-yun, do you like him?  
Look at her face,  
she's turning red  
I'm gonna kill you at home  
"Gonna kill you"!  
Coaching her was  
so pointless, let's eat  
You might confuse solar eclipse  
with lunar eclipse  
But it's simple  
Moon is for lunar,  
and sun is for solar  
Lunar eclipse is divided into...  
Dude  
What's with her?  
Who? Hye-won?  
- She a loner?  
- Yeah  
Why?  
- She's off  
- Off how?  
I heard she's possessed  
Possessed?  
I dunno exactly,  
but she says weird stuff  
So, she's a shaman?  
Nah, nothing like that,  
people are saying things  
Like she says evil stuff  
Never seen it myself though  
Isn't she a bit creepy?  
Hey, whatcha doing?  
Two knuckleheads in the back  
What did I just say  
about total eclipse?  
Come up and explain  
Yoon-su, you joined us recently,  
but your grace period is over

Get up here!  
Hey, hey  
What are you doing?  
The world turns dark  
Like this  
Earth's shadow covers  
the moon in darkness  
Lunar eclipse is  
when the light extinguishes  
Shut it, morons!  
Back to your seat  
Go on  
- Yo Hyung-jun,  
- Yeah?  
He saved your ass  
Next month is lunar eclipse  
so don't forget to take photos  
It's your homework, got it?  
Okay!  
At least you answer well  
Can't wait to shove down  
your lunch?  
Yes!  
All right, I'm off,  
choke on your food  
Dude, not too shabby at all  
Took you for  
a weak ass city boy  
Dude, he's one of us  
Hey  
Hey, it's dangerous!  
Young-jun!  
What's wrong?  
Don't do it  
Don't!  
Even if I jump,  
I probably won't die  
What are you doing?  
Are you deaf?  
I said I probably won't die  
even if I fall  
We all die at this height  
You never wanted to  
kill yourself?

That tightness  
around your neck  
You...  
really don't know?  
Faggots! Keep it down!  
Yoon-su, let's go suck on a cig  
Let's go  
Grab that fuck!  
Get up, asshole,  
worthless piece of shit!  
Get up, come on  
Son of a whore!  
Get up!  
Can't you walk?!  
Asshole!  
What in the world  
is going on?  
This motherfucker tried to  
rape my little girl  
But not in front of his kid!  
All right, let's go  
to the station  
Did you see that?  
Let's go together  
You witness  
Mr. Eun  
So do you admit to  
grabbing this girl?  
Officer, what's the point  
of asking again?  
He almost raped  
Young-duk's wife last month  
It's his 3rd incident this year!  
You hear me?  
I know, I know,  
what's your ID number?  
What the heck's going on?  
- Good evening, sir  
- Evening  
Ji-yun, was it really him  
who grabbed you from behind?  
Yes, it was him  
He wore that military uniform  
There are many witnesses

who saw him flee!  
Will you calm down?  
Why bother penalize  
a mental case?  
Stay out of this one, please!  
This crazy bastard's still  
running wild 'cos of you!  
He's the reason why we can't  
live normal lives!  
He should be in a straitjacket!  
Look here!  
Did you see him  
do it with you own eyes?  
Have you checked  
if his dick even works?  
- Ask Hye-won about that!  
- Shut up!  
Watch what you say to a child  
Mister  
What is it?  
What did you say to him?  
That his illegitimate child  
is sick in Andong  
How do you know that?  
I just do  
Hey!  
I didn't say anything  
Scared?  
It's only fair  
I heard your pops  
did it to Ji-yun  
What, you don't like it  
Shit, I know for a fact  
you love it  
I know you've been  
around the block  
- Hyung-jun  
- Yeah?  
Go outside  
What'll you do?  
Goddammit, just take  
Ji-yun and go!  
Fine, Ji-yun,  
let's talk outside

- Let go  
- Come with me  
Fucking bitch  
Think you're all that?  
That it?  
Goddammit,  
are you ignoring me?  
Why are you being  
a tight ass to me?  
Why don't I get  
a chance to fuck you?  
You fucking bitch  
Do you know me?  
You fucking slut!  
Please stop,  
this is too much  
You wanted a payback,  
that's what we're doing  
He just lifted my skirt,  
you're crossing the line  
He won't,  
just go back in  
- No!  
- Just go!  
- Goddammit  
- Can't go in!  
Just leave!  
Go do your homework!  
Go  
This is nuts  
Fucking bitch  
Hold still, you whore,  
don't move  
Fuck, are you nuts?!  
You son of a bitch!  
What the hell are you doing?  
Mr. Foreman, it's nothing  
What are you  
doing here then?!  
That son of a bitch  
Young-jae  
Are you gonna skate today?  
Yeah  
Here



Why are you nice to me?  
Well...  
Haven't you heard  
the rumors about me?  
I don't believe in rumors  
You really don't?  
Yeah  
What happened?  
Skate's too small  
Dad gave me the pair  
when I was 10  
Doesn't hurt?  
It's not bad  
because of the thick skin  
I love skating  
more than anything  
What are you good at?  
Let's hurry up  
Now we'll be safe at night  
Calm down  
We shoulda done it earlier  
Dad  
Do you wanna pee?  
Mister  
Mr. Eun?  
Shit, it's locked  
Mister  
The door's stuck  
Where did he go?  
Mister!  
Dammit, where did he go?  
Mister!  
Bastard, he fled?  
Go on, find him,  
he'll freeze to death  
This is nuts...  
I'll be honest, it's repulsive  
that you're in my class...  
I heard you meet  
Hye-won alone at night  
You guys dating?  
Am I not allowed?  
Didn't you see her  
at the station?

Even when her dad was  
arrested by cops,  
she didn't even blink an eye,  
remember?  
Her dad's not stable  
Do you know?  
She's batshit insane  
She regularly sleeps  
with her dad  
Says who?!  
You think  
I'm making it all up?  
Someone saw her dad  
go into her room to sleep  
You know that village doctor?  
He was on a house call,  
and he heard a man moaning  
You know,  
when they're doing it  
Why'd he sleep with  
his teenage daughter?  
Like you said,  
he's not stable  
Right?  
So, are you happy that  
you sent her dad away?  
Excavation forbidden  
Why'd he sleep with  
his teenage daughter?  
Like you said,  
he's not stable, right?  
The severed arm is missing  
Where is arm?  
I thought he fled to live,  
but I guess he wanted to die  
That must be it  
What a shame,  
this is terrible  
Look, Man-suk,  
this is a suicide for sure  
Suicide?  
He cut his wrist  
many times before  
He hung himself 2 years ago,

but Mr. Foreman saved him  
Right, right  
I thought I was gonna faint  
when I saw that  
I feel terrible for the child  
That nutcase was still  
her father though  
He went insane in the army  
and only caused her headaches  
Now he made her an orphan  
What a pity,  
why is she so unlucky?  
I heard she took care  
of her father all night,  
so she slept at school  
every day  
But for her sake,  
this is a good thing  
Aunt! Aunt!  
Huh? Be quiet  
This is not a simple matter  
Of course  
The severed arm is missing  
Where would a hand go?  
Yeah, I went completely pale  
Sir, there's a blood trail,  
please take a look  
Blood trail?  
- Let's go  
- Let's go!  
So nasty  
He threw away his hand  
in the shitter?  
Gotta dig it up  
- What? The toilet?  
- Dig it  
- Yeah, dig it!  
- Dig it up  
Gotta check  
You said he attempted  
suicide multiple times  
But you still gotta  
dig it up  
Yeah! It's your job

Dig  
I wish we could get  
a tent out here  
Duk-man,  
you drank too much  
This is the teacher  
Is that so? I didn't  
recognize you, I'm sorry!  
Nobody will harass women  
at night in our village now  
Thank God there weren't any  
major incidents, but it was scary  
But my condolence to Hye-won  
She's all grown up now,  
she's not a kid anymore  
She'll tempt many men  
with her face  
Already has  
the scent of a woman  
She's the same age  
as your daughter  
Moron  
Boy, whatcha lookin' at?  
Motherfucker, eat this shit  
Dude, it's Hye-won  
Are you avoiding me?  
What do you mean?  
You're leaving me too?  
I wish heart would grow  
thick skin too  
You...  
I'll wait,  
at the lake tonight  
You wanted me to  
teach you to skate, right?  
Dad taught me  
when I was a kid  
You can have it  
Try them  
Hurry  
Now stand up  
It's not hard  
You okay?  
Don't you... hear the pigs

screaming at night?  
Shrieking, as if  
begging for help  
Sometimes I hear a person  
It almost sounds  
like my dad  
Officer!  
I didn't tell you something  
I saw Hye-won go into  
her dad's room with a knife  
What are you saying?  
Eun Hye-won  
On the night her dad died,  
I saw her with a knife  
Her... dad's arm...  
It's probably buried  
with the pigs  
Listen to yourself!  
You saw her kill him?  
No, it's not that...  
She thinks she can hear him  
from the pig dumpingpit  
Enough!  
Why are you accusing  
a mourning orphan?  
Something's wrong with her!  
Idiot  
I saw you...  
go into your dad's room  
with a knife  
So?  
What I saw...  
Yes, I placed a knife  
beside him  
Why did you do it?  
Because I pitied him  
Isn't it gruesome  
to bury the pigs alive?  
But you did it too  
You buried me alive,  
just now  
You believe that  
I slept with dad, right?  
I know... all about you

You didn't kill your friend  
I didn't kill my dad either  
You know that, right?  
I didn't kill him...  
Yoon-su!  
Have you called Young-jae?  
He said he goes to  
the lake often,  
to meet a girl  
named Hye-won  
The lake?  
Yoon-su! Yoon-su!  
- Honey!  
- Yeah?  
Look, I see a light  
Where?  
On the other side of the lake  
Honey! Are you okay?  
Oh no, are you hurt?  
Dad!  
What are you doing here?  
I'll take her home  
It's okay  
Can't you see  
your dad's hurt?  
Good bye  
Yoon-su!  
Come help dad!  
So cold...  
Hye-won, be careful at night  
Come in, sit down  
Tell me straight up  
On the night of  
Mr. Eun's death,  
is it true you saw Hye-won  
go into his room with a knife?  
What?  
I'm sure it's nothing at all,  
but there's a rumor  
Subject of the rumor and  
the spreader are my students  
I even received a call  
from the village foreman  
I've never been to her place,

or said such a thing  
Why would anyone start  
a rumor about that poor girl  
Yeah?  
That's good then  
What's with the look?  
Is that what they  
teach you in Seoul?  
I'm just verifying  
what I heard!  
We're done!  
Show your teacher  
some respect  
Son of a bitch  
Yes, Mr. Foreman  
He claims he never said it  
It's a misunderstanding!  
You bastard!  
- Sir, please calm yourself!  
- Honey, please  
I have the right to know  
why my son died  
You okay?  
So, what's the rumor?  
We were friends in junior high,  
but he only recently had me over  
And when the boys talked  
behind his back,  
I told them to stop,  
'cos he's a good guy,  
and despite his  
poor living conditions,  
he scores better than me,  
even without tutoring  
But after that he was  
teased for being a liar  
They thought he lived  
luxuriously in Gangnam,  
but it was far from the truth  
I never said that  
but the rumor snowballed  
I really tried to set it straight  
But he wouldn't even  
acknowledge me

Sorry  
Oh yeah, Yoon-su  
Ever been to  
Hye-won's place?  
Your bitch  
She was arrested  
and taken to Andong  
Out of the way, please,  
hurry up!  
Let's hurry up!  
Why're they digging the outhouse?  
How deep have you dug?  
Well, about half I think  
But it's all sewage,  
so it'll be hard to find  
What?! "Hard"?  
Yes  
Are you nuts?!  
Then what was  
the point of doing this?  
Did I want this?  
You ordered me to do it  
Look at this bastard!  
What about this mess?!  
Hey, hey, Yoon-su!  
I need a word with you!  
You said it to my face,  
you said Hye-won went into  
her dad's room with a knife  
You told me yourself,  
but why say otherwise?  
'Cos I never saw it  
You clearly said it...  
I said it out of rage,  
but you started a rumor  
Yoon-su!  
Why aren't you at school?  
Mom, it's weird here  
The villagers are all weird!  
Yoon-su,  
what's wrong with you?  
Buddy! Do you know  
what you've done?  
Who comes to the station,



and falsely accuse of  
someone for murder?  
False report is a crime,  
so is obstruction of justice  
So you shoulda investigated  
before spreading the rumor  
You didn't even doubt it,  
so why the hell now?!

This is insane  
I'm so sorry,  
he's normally not like this  
What's wrong with you?!

Let's go!  
Where's Hye-won now?  
She was transferred  
to the city precinct  
Which one?!

Still don't fully understand  
what you've done?  
This is a murder case,  
it's serious stuff!  
Hye-won is a suspect,  
a murder suspect!  
You'll get in trouble  
if you're not straight  
Yoon-su, let's go home  
Come on  
Your teacher called  
You'll be suspended  
with one more absent  
Hye-won was released today,  
no charges...

Hye-won!  
Hye-won  
Tonight is the lunar eclipse  
that I taught you  
Don't forget  
to take pictures  
Okay  
Don't fool around all weekend  
and study for next week's exam  
Okay!

- Good answer  
- Yes!

I don't need anymore rice,  
money too  
Did I ever supported you  
because you needed it?  
Forget what you saw  
the other day,  
and any village affairs  
I'll send you  
to a group home  
I doubt you want to  
remember me,  
but it'll be hard for me  
to forget you  
By the way,  
all the things I told you  
whenever I came for a visit,  
you didn't say anything, right?  
Only I know about Duk-man's  
2nd family in Andong,  
and I trust you so much that  
I didn't even tell my wife about it  
Look, Hye-won...  
Come over here  
You ungrateful!  
Comere! Come!  
Stay still  
Let go!  
Stop!  
Yoon-su!  
Yoon-su,  
I though about  
that girl Hye-won...  
I'm really okay  
This has nothing  
to do with her  
Sleep tight,  
dad's coming tomorrow  
Hye-won!  
Hye-won! Hye-won!  
I'm sorry, Hye-won  
Doctor! Doctor!  
Please help her!  
Please! Hurry!  
Here, here, let go

- When does it happen?  
- Dunno, just wait  
So friggin' cold  
She's pregnant  
Isn't she the one  
who slept with her dad?  
She collapsed from anemia  
due to malnourishment  
Dietary supplement will help...  
People pitied her because  
she's got no one else now  
I saw his dad go  
in and out of her room  
So many vicious rumors  
about them  
Move aside, scoot!  
If people found out that she's  
pregnant with her dad's baby,  
her life's over  
What'll you do now?  
The world is so messed up  
So why sleep around so much  
It's starting!  
Look at that!  
I took it,  
I got the photo  
It's so pretty  
It was you  
You're the one  
who started her rumor  
Why did you do it?  
It was a lie...  
If the word gets out,  
you become a victim of incest  
No one will even try  
to believe us  
I can't let you be like this  
Just wait  
It's not much,  
but this is your share  
Thank you  
And for you  
I'll get you  
plenty more next time

Good work, officer Kim,  
take care then  
Why do you always  
sneak around at night?  
Are you digging dirt on me?  
Want a payback?  
It's nothing like that  
What is all that?  
It's nothing  
I didn't see anything,  
so just leave  
I'll turn the other way  
and keep my mouth shut,  
and never tell a soul,  
so please leave  
So chatty for someone  
who barely spoke  
You're hiding something  
from me  
Why'd you need these  
at this hour?  
What are you up to?  
I'm not hiding anything  
Hye-won...  
You finally like me?  
Hye-won  
Hye-won, do you like me?  
I really like you,  
come here  
I really care about you...  
Where are we going?  
Enjoy  
This just in  
It was discovered that the suspects  
of 2 murders in Suji village  
are high school students  
The village foreman and doctor  
were killed with a sharp blade  
Due to the violent nature  
of the crime,  
resentment may be  
the motive behind the killings  
During routine investigation  
into victims' finances,

it was discovered that the foreman  
had received tens of thousand dollars,  
from Daeyang Food Industry  
for culling uninfected pigs...

Hello?

It's Yoon-su

Where do we go?

Teach me how to skate

I love you

Here is...

There?

Yes

It's...

warm here...